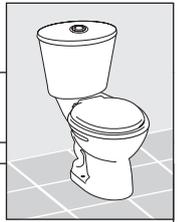




Inodoro Alpes Simple Descarga / Alpes Single Flush Toilet

Código:

E119-E



RECOMENDACIONES:

Asegúrese que la persona que vaya a instalar el producto sea un profesional en la materia, para prevenir errores que afecten las instalaciones o el correcto funcionamiento del producto.

Realice los ajustes del sanitario UTILIZANDO una herramienta adecuada para que la superficie y el acabado del producto no se raye o lastime.

Recuerde que todos los productos tienen un mecanismo de control que debe ser revisado y cambiado de ser necesario, ya que este puede deteriorarse debido a la frecuencia de uso.

RECOMMENDATIONS:

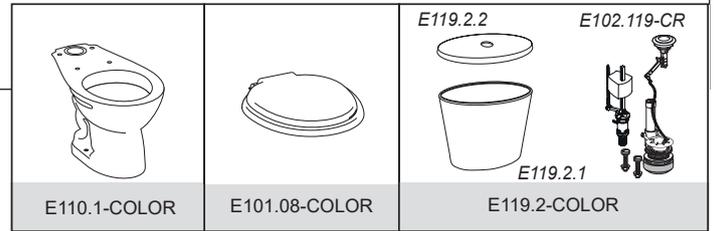
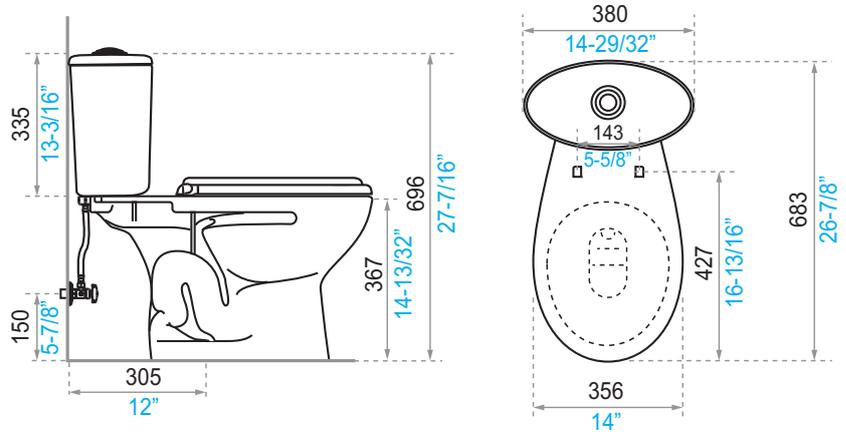
To prevent any error that may affect the facilities or the correct functioning of the product, make sure that the person who is going to install the product is a professional. Install the product using suitable tools, so that it is not scratched.

All products include a control mechanism that should be inspected and replaced as needed, as it may wear out with frequent use.

• Blanco / White : BL

MEDIDAS / MEASURES:

- Dimensiones en milímetros / Dimensions in millimeters
- Dimensiones en pulgadas / Dimensions in inches

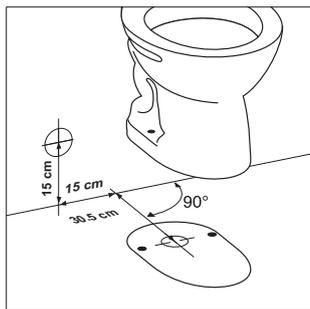


INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN / INSTALLATION INSTRUCTIONS:

LEA LAS INSTRUCCIONES COMPLETAMENTE ANTES DE INSTALAR / READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING

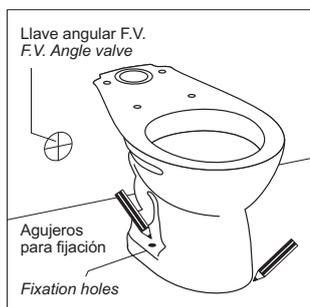
1. Ubique el inodoro en la posición en la que irá, verifique la alineación del inodoro respecto a la pared y posición de acuerdo a las dimensiones indicadas en el gráfico.

Verify the alignment of toilet regarding the wall and place it according to the dimensions (see graphic).



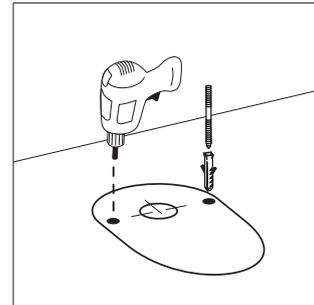
2. Marque en el piso los orificios para su fijación.

Mark the holes in the floor to mount the product correctly.



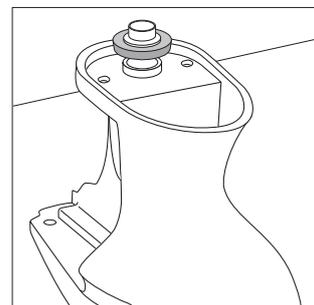
3. Retire el inodoro para perforar y colocar los tacos de fijación #10 (no incluidos) para fijar el inodoro al piso.

Remove the toilet to drill and fit the #10 fitting plugs (not included) to attach the toilet to the floor.



4. Voltee el inodoro sobre una superficie suave para no rasparlo y coloque el anillo de cera en la salida del desagüe.

Turn the toilet around (on its ring) over a soft surface so that it will not be scraped and install the wax ring in the drain outlet.



5. Coloque nuevamente el inodoro sobre el codo del desagüe, nivélelo y fíjelo al piso con los tirafondos.

Place the toilet over the drain again, level and secure it to the floor with screws.



6. Selle la unión entre el inodoro y el piso con un cordón de silicona.

Seal the connection between the toilet and floor with silicon adhesive.



Nota: No es recomendable usar cemento mortero en la base del inodoro. **La Garantía FV no cubre inodoros instalados con mortero.**

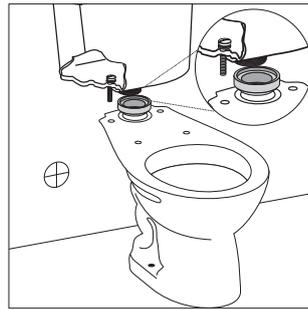
Antes de instalar el tanque verifique que la tubería de alimentación este limpia y libre de impurezas y residuos de construcción.

Note: It is not advisable to use cement in the base of the toilet. **The warranty doesn't cover toilets installed with cement.**

To fix it Before installing the tank, verify that the feeding pipe is clean and free of sludge and construction residuals.

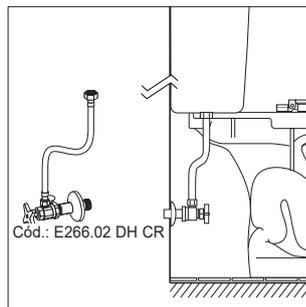
7. Instale el herraje al tanque (ver instrucciones en su embalaje). Coloque el empaque espumoso en la rosca de la válvula de salida. Alinee el tanque sobre el inodoro y fíjelo con los pernos de sujeción.

Install the tank fittings (see instructions in the packaging). Place the foam packing in the fitting's end. Align the tank over the toilet and secure with the bolts.



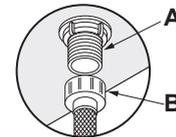
8. Conecte la válvula de ingreso del tanque a la acometida de agua mediante una llave angular FV con manguera flexible, ref.: E266.02 DH CR (no incluida). Por último, coloque el asiento en el inodoro.

Connect water supply to the toilet valve using a F.V. angle valve with flexible hose ref. E266.02 DH CR, (not included).



Nota: el exceso de ajuste de la tuerca B puede causar la ruptura de la válvula de ingreso A.

Note: Over tightening screw B, can cause rupture of the inlet valve A.

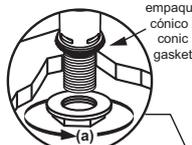


CONSEJOS DE MANTENIMIENTO / ADVICES MAINTAINANCE:

En caso de tener algún problema con el herraje verifique los siguientes puntos / If you have any problem with the fitting, please verify the following points:

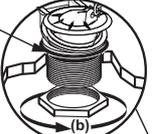
1- Ajuste las contratuercas inferiores a y b.

Adjust the lock nuts a and b.



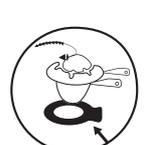
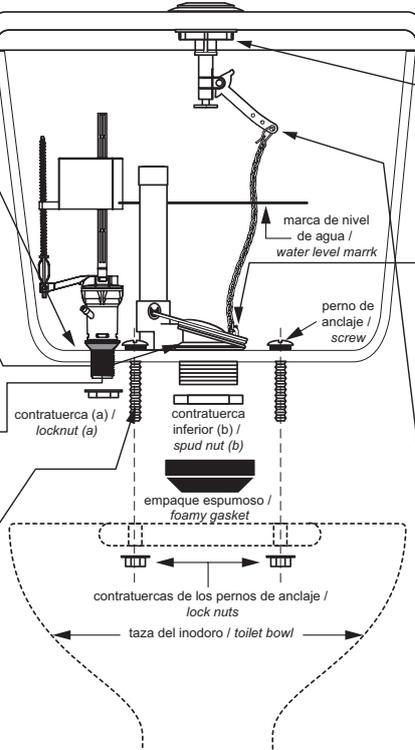
Nota: En caso que no pase el agua al tanque, retire el filtro, límpielo y vuelva a colocar en su sitio.

Note: if water dose not go into the tank, remove the filter, clean it up and put the filter back.

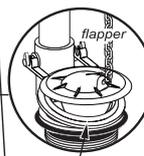


2- Asegure el tanque al inodoro con los pernos de anclaje.

Fasten the tank to the toilet bowl with the screws.



IMPORTANTE
Antes de instalar el flapper, retire la protección plástica/
Before installing the flapper, remove the plastic protection.



3- Instale el flapper en la válvula de descarga y permita el ingreso de agua, confirmando que llegue al nivel marcado en el tanque, de lo contrario **regule la válvula de entrada**
Install the flapper on the discharge valve and allow water to enter, confirming that it reaches the level marked on the tank. Otherwise, regulate the inlet valve.



4- Ajuste la tuerca manualmente en sentido horario /
Manually adjust the pastic nut counter clockwise.

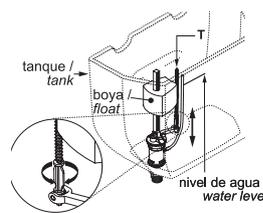


5- Conecte la cadena al botón superior de accionamiento. La cadena no debe quedar muy tensa ni flojo /
Install the flapper to the discharge valve. Connect the rubber cord to the actuating lever. The cord should not be too taut not even lazy.

REGULACIÓN DEL HERRAJE - VÁLVULA DE INGRESO:

Calibración de la válvula. Regule el nivel del agua girando el tornillo "T" para subir o bajar la boya.

Valve calibration. Adjust the water level by turning the "T" screw to raise or lower the float.



Gire el tornillo desde aquí / Turn the screw from here



Encuentre Repuestos Legítimos FV y la Garantía Total FV en: www.fvandina.com



FV Responde
Centro de atención al usuario

ECUADOR
fvresponde@fvecuador.com
1-800 FV FV FV (1-800 38 38 38)

COLOMBIA
PERÚ
CENTROAMÉRICA

info.colombia@grupofv.com
info.peru@grupofv.com
info.cea@grupofv.com

FV - ÁREA ANDINA S.A. se reserva el derecho de modificar, cambiar, mejorar y/o anular materiales, productos y/o diseños sin previo aviso.